

# Idées d'enfants

GRATUIT

Hiver 2004-2005




Lecture  
Théâtre  
Musées  
Loisirs  
Activités

Magazine culturel et de loisirs pour les enfants



**Body Jams**  
**Hip-Hop**  
**Salsa**  
**Jazz**  
Enfants  
Adultes



**Bébés Nageurs**  
4 mois • 4 ans



**CELLU M6**  
**Coaching Minceur**  
Body Pump • Cardio  
Bilan Corporel

**Ecole du Cirque**  
**Comédie musicale**  
Le mercredi + stages vacances

**GYNECEE CLUB • 04 42 04 58 06**

*Les femmes et les enfants d'abord!*

# UNION JUDO MARSEILLE

## KARATE

Avec Laurent SAÏDANE 6ème DAN  
(Ancien Champion de France  
et d'Europe, arbitre mondial)

## KUNG-FU

Avec Pascal CHARRON 3ème DAN

## TAÏ-KWON-DO

Avec Alain DUMAS  
(Ex. membre de l'équipe de France  
7 fois Champion de France)

## JUDO

Avec Guy MAGNAN 7ème DAN

## AIKIDO

Avec Bernard SARRE 3ème DAN

## YOSEIKAN-BUDO & TRAINING

Avec Mario AMBROSINI 5ème DAN

## GYMNASTIQUE MUSCULAIRE & D'ENTRETIEN/STRETCHING

Avec Martine MOUCHENIK

ET AUTRES DISCIPLINES

- Enfants : Mercredi et samedi de 13h à 14h - Cours débutants de 14h à 15h - Cours avancés
- Adultes : Lundi et Jeudi de 18h30 à 19h30 - Cours avancés compétition de 19h30 à 20h30 - Cours débutants et technique
- Le samedi : Adultes et Enfants Cours combat ou Kata de 15h à 16h30
- Adultes débutants : Lundi et jeudi de 18h30 à 20h
- Adultes avancés : Mardi et vendredi de 19h30 à 21h
- Enfants : Mercredi de 15h15 à 16h15 Samedi de 17h30 à 18h30
- Adultes : Mercredi de 20h à 21h30 Samedi de 18h30 à 20h
- Enfants uniquement : Mardi et vendredi De 5 à 8 ans de 18h30 à 19h30 De 9 ans à 15 ans de 17h30 à 18h30
- Adultes uniquement : Mercredi de 18h30 à 20h Samedi de 9h30 à 11h30
- Budo enfants : Mercredi de 16h30 à 17h30 les 5/10 ans de 17h15 à 18h15 les 11/15 ans
- Budo Adultes : Mercredi de 19h30 à 21h Vendredi de 20h15 à 21h30
- Training adultes : Mercredi de 18h30 à 19h30 Vendredi de 19h15 à 20h15
- Mardi et jeudi de 12h30 à 13h30
- Mercredi de 13h à 14h et 14h à 15h

04 91 54 34 74 30, Cours Honoré  
06 63 15 69 93 d'Estienne d'Orves  
13001 MARSEILLE

# Maternez votre Corps

Coaching  
Pack minceur



**FORM'ACTION**

**0 442 842 440**

2 bd Emile Combes 13400 AUBAGNE

[www.form-action.net](http://www.form-action.net)

## Sommaire

- **Noël à Marseille**
    - La foire aux santons .....p.4
    - La crèche géante .....p.5
    - Le marché de Noël .....p.5
    - Santons Marcel Carbonel .....p.6
    - Recette de Noël .....p.7
  - **Noël dans les quartiers**
    - Mairies des 1 & 7, 2 & 3, 4 & 5 .....p.8
    - Mairies des 6 & 8, 9 & 10 .....p.9
    - Mairies des 11 & 12, 13 & 14, 15 & 16 .....p.10
    - Les visites guidées .....p.11
  - **Sorties en famille**
    - La Barben .....p.12
    - Ferme animalière .....p.13
    - Théâtres : Badaboum • La Girafe .....p.14
    - Théâtre Divadlo .....p.15
  - **Activités ludiques**
    - La patinoire .....p.16
    - Practice your english .....p.17
  - **Ateliers éducatifs**
    - La maman du Poisson .....p.18
    - Poterie Ravel .....p.19
    - Musée des Accoules .....p.20
    - Musée d'histoire de Marseille .....p.21
    - Musée de Beaux Arts .....p.22
    - Le Muséum d'Histoire Naturelle .....p.23 à 24
    - Musée d'archéologie méditerranéenne .....p.25
    - Musée des docks romains .....p.25
    - Art, enfants & design .....p.26 à 29
  - **Livres pour enfants** .....p.30
- Idées d'Enfants - Sarl COM N ROLL  
258, av. du Prado - 13008 MARSEILLE  
Tél/fax : 04 91 71 31 06  
Siret : 452 923 790 RCS MARSEILLE  
ideesdenfants@wanadoo.fr

## La foire aux santons

202ème édition • Jusqu'au 31/12/2004  
Allées de Meilhan  
13001 Marseille

### • La foire aux santons

Cette année, la famille des santons, qu'ils soient de terre cuite ou habillés, donne rendez-vous à tous avec près de 40 santonniers d'art. Ils sont installés en haut de la canebière.

L'origine de cette foire aux santons, qui constitue encore aujourd'hui l'une des traditions les plus vivantes et les plus populaires de Marseille, remonte au Noël 1803, où trois marchandes vendant des santons d'argile s'installèrent sur le cours Saint-Louis, au coin de la Canebière.



Crédit photo ville de Marseille

Le petit marché, toléré par la municipalité marseillaise, se transforme vite en foire aux crèches, puis aux santons et connaît un succès fulgurant. Aujourd'hui, le santon demeure l'ambassadeur de notre terre de Provence dans le monde entier et l'offrir, c'est faire partager notre profond attachement aux traditions provençales.

Les temps forts de la foire aux santons :

Tous les week-ends de décembre, galoubets, tambourinaires et danses provençales en costumes traditionnels animent les allées de Meilhan.

### • Les Santonniers

Beaumont • Escoffier Marie •  
Devouassoux • Gouzague • Gelato  
• Aigon • Bouvier • Figon •  
Carbonel Claude • Didier Della-  
magiore • Beaumont • Jarque •  
Marinacci • Arterra • Castellin •  
Carbonel Marcel • Vouriot • Pignol  
Colommies • Dilandro • Lascours •  
Deschamp • Pagliai Guegan • Flore  
• Caplanis • Venturini • Campana •  
Chave • Maurin • Coulomb •  
Cadoret • Escoffier Danièle •  
Racasi • Gateau • Jouglas •



## La crèche géante

La crèche • Jusqu'au 31/12/2004  
Le kiosque à musique de la Canebière  
Contact : Association de la Foire aux  
Santons de Marseille • 04 91 59 16 80

### • La crèche géante dans le kiosque à musique

Environ 400 santons, prêtés par les santonniers de Marseille, investissent le kiosque à musique de la Canebière en une crèche géante de plus de 72 m<sup>2</sup> (12m x 6m). Ouverture de 10h à 19 h.

Une bande son originale racontant l'histoire de la crèche sert de fond sonore.

Des peintures et trompe-l'oeil réalisées par le peintre

Campana, servent de toile de fond à cette reconstitution de Marseille au XIXème siècle. Ces décors seront ensuite offerts à la Ville de Marseille.

Tous les après-midi un santonnier montre aux visiteurs les diverses étapes de fabrication d'un santon au sein d'un atelier permanent.

A travers son savoir-faire, c'est aussi son faire savoir qui démontre les liens d'un métier d'autrefois et les exigences d'une activité d'aujourd'hui.

## Le marché de Noël

Le marché • Jusqu'au 26/12/2004  
De 10 à 19h • Vieux-Port/Palais de la  
Bourse • Contact : Provence Art &  
Traditions Marseille • 06 62 83 80 03

• Il s'agit de la 3ème édition. 20 sapins de 5 mètres sont les différentes portes du Marché de Noël.. qui comprend plus de 60 stands (artisanat d'art et saveurs et chalets de décorations de Noël des associations). Entièrement sonorisé, il se tient en plein cœur de Marseille, sur le Vieux-Port (Places Gabriel Péri et Général de Gaulle) et devant le Palais de la Bourse.



Crédit photo ville de Marseille

• Des animations pour les plus jeunes sont également prévues tous les mercredis, samedis et dimanches et pendant les vacances scolaires : maquillage, spectacles de marionnettes, échassiers... sans oublier le Père Noël et les poneys...

4000 euros de bons d'achat et un superbe voyage sont à gagner lors des Marchés de Noël.... Des dessins d'enfants réalisés par les enfants des écoles élémentaires sur le thème de Noël dans le cadre d'un concours organisé par la Chambre de Commerce et d'Industrie Marseille Provence seront exposés autour des chalets du marché provençal..

## Santons Marcel Carbonel

Boutique & Musée  
49, rue Neuve Sainte-Catherine  
13007 Marseille • 04 91 13 61 36  
www.santonsmarcelcarbonel.com  
e-mail : infomc@santonsmarcelcarbonel.com

### • Quoi faire en famille?

Les ateliers, le musée et la boutique Marcel Carbonel vous proposent une visite gratuite, et découvrir le moulage, la fabrication ainsi que la décoration de tous ces petits personnages en terre cuite et entièrement peints à la main.

### • Tradition populaire Provençale

L'oeuvre de Marcel Carbonel appartient à la tradition du santon provençal en terre cuite. Dès 1935, Marcel Carbonel fut l'un des ardents défenseurs de cette tradition, veillant activement au respect de ses règles. Il mit son art et son émotion au service de la rigueur, de l'exactitude, de la fidélité à la mémoire : respect des costumes, de l'attitude, du geste, de l'expression, de l'accessoire; fidélité aussi à une palette de couleurs reconnaissable entre toutes parce que créée à partir de gouaches mises au point dans les ateliers eux-mêmes.

Cette volonté de s'instituer "gardien du temple" de la tradition santonnaire, en quelque sorte, a conduit Marcel Carbonel puis son petit fils, Philippe Renoux, à rechercher toujours plus loin et toujours plus nombreux, les traces et les exemples de l'expression populaire.

C'est ainsi qu'en quelque trente années s'est constituée une véritable collection de près de 1600 pièces qui participe désormais de la mémoire du santon, une mémoire toujours vivante puisqu'exploitée chaque année par les centaines de santonniers provençaux, professionnels ou amateurs. C'est bien d'une mémoire vivante, d'un musée vivant dont il s'agit ici.



Sur les étagères, des personnages des quatre coins de la terre : Provence, France, Espagne, Italie, Sicile, Portugal, Autriche, Allemagne, Afrique, Asie, Egypte, Amérique du Nord, Amérique Latine... Le musée rassemble toutes les techniques de fabrication :

terres crues, terres cuites, bois sculptés, bois polychromes, mais, liège, bois et papier, bois et tissu, bois et plomb, verre filé de Murano, papier encollé (cartapesta), céramique, porcelaine... Ces techniques s'expriment à travers santons, crèches, figurines, Santibelis... De grandes signatures comme Sumien, Gricione, Castelli, Puccinelli, Jouve, Pellegrini, Paul Fouque, Neveu, Filippi, Devouassoux, Guiomar, Gastine, Caillol, Gaubert, Etc.



## La recette de Caroline • Choco l'arbre Les enfants font le sapin de Noël

Le Marmiton d'Itav  
22, rue Villeneuve  
13001 Marseille • 04 91 64 15 29  
marmitonditav@hotmail.com

### • La recette (A faire au moins deux heures avant de déguster)

Faire fondre 300 gr de chocolat au bain marie dans le saladier.

Ajouter les petits morceaux de beurre et faire fondre; retirer le saladier dès que tout est fondu et lisse. Attendre 10 minutes que le chocolat tiédisse sans pour autant se solidifier. Mélanger les cornflakes au chocolat de façon à ce que tous les flocons de céréales soient recouverts de chocolat.

Sur le plateau tapissé d'alu, former une grande croix de 25 cm de long, 2 cm d'épaisseur et 2 cm de hauteur. Puis faire une croix moyenne de 15 cm de long, puis une dernière à trois branches de 8 cm de long, et enfin un chapeau pointu de 5 cm de diamètre. S'il reste des cornflakes, faire des boules qui serviront de " rochers " dans le paysage, autour du sapin. Mettre le plateau au frigidaire pendant au moins une heure.

Assembler les quatre formes en les décollant délicatement du papier alu et en les collant entre elles avec une cuillère à café de sucre glace mélangée à 2 cuillères à café d'eau tiède. Saupoudrer de noix de coco râpée et de sucre glace, pour faire la neige. Avec le mélange eau/sucre glace, coller également quelques Dragibus sur le sapin.

Enfin, faire fondre les 100 gr de chocolat qui restent et " peindre " le plateau tout autour du sapin. Coller les Smarties et les pistaches vertes en faisant des chemins et des petits jardins.

Joyeux appétit de Noël !  
Caroline, Le Marmiton d'Itav'



## Noël dans les quartiers

Mairies des...

- 1er et 7ème
- 2ème et 3ème
- 4ème et 5ème

### • Mairie des 1er et 7ème

- Jeudi 23 décembre de 14h30 à 16h30 : Noël des Enfants Centre d'Animation des Lices (Aladin).
- L'Association des Commerçants de St Victor assure l'illumination et l'animation du quartier pendant les fêtes et organise un concert classique le 19 décembre à 14h30 dans l'église des Réformés.
- Fête de la Lumière : Mercredi 15 décembre de 18h à 20h30 – sur le parvis de Mairie de Secteur Embrassement pyrotechnique du toit de la Mairie de secteur, vin cuit, démonstration de danses...

### • Mairie des 2ème et 3ème

- Mercredi 22 décembre : Spectacle pour les enfants des 3 centres aérés du secteur.
- Fête de la Lumière : Vendredi 17 décembre à partir de 18h00. Retraite aux flambeaux des Accoules à Saint-Laurent, suivie d'un feu d'artifice sur l'esplanade de l'église St Laurent.

### • Mairie des 4ème et 5ème

- 2 Châlets mis à disposition par la Ville de Marseille jusqu'au 24 décembre 2004
- Placette avenue Maréchal Fayolle/Georges Clémenceau. Animations et Jeux pour enfants avec L'Association des Commerçants des 5 Avenues/Blancarde.
- Place Sébastopol. Une animation par jour organisée par différentes associations caritatives des 4e et 5e arrondissements (Unicef-Aclap..) (promenade avec les ânes de longchamp, lâcher de ballons, Père Noël...)

## Noël dans les quartiers

Mairies des...

- 6ème et 8ème
- 9ème et 10ème

### • Mairie des 6ème et 8ème

- Du 1er au 31 Décembre 2004 : Exposition dans le locaux de la Mairie de Secteur. « Noël à Venise » Une collection inouïe de masques, loups, classiques ou nés de la fantaisie de l'artiste Rodolphe Delgado et prêtée par le collectionneur Paul Chaland. Quelques crèches italiennes dont une en verre de Murano rappelleront Noël. De plus, un atelier de dessin, collage sera spécialement destiné aux plus jeunes et un film sera à la disposition du public.
- Une nouvelle association de commerçants Castellane-Rue Paradis se joint aux projets des associations de la place Delibes et du Carré du Huitième, pour assurer la continuité des illuminations sur toute la longueur de la rue Paradis et des rues transversales.
- A Bonneveine (galerie marchande carrefour) marché provençal avec 14 châlets (artisanat, biscuiterie, marrons, santons...)
- Fête de la Lumière : Vendredi 17 Décembre à 18h00 - Port des Goudes Déambulations et illuminations avec « jongleries de feu » Thème de la soirée : «Le port de la lumière»

### • Mairie des 9ème et 10ème

- Du 20 Novembre au 24 Décembre : Marché de Noël Dromel avec 4 châlets.
- Samedi 18 décembre de 9h00 à 19h00 : «Marché de la truffe et aux délices de Noël» - Place de l'église de Mazargues. Chien truffier à 10h30 et 14h30 pour rechercher les truffes enfouies sur 20m<sup>2</sup> de terre. D'autres délices de Noël attendent les gourmets, des chocolats à l'huile d'olive en passant par les calissons, chacun trouvera de quoi agrémenter avec originalité sa table de Noël. Animations et chorale à 12 heures.
- Fête de la Lumière : Dimanche 19 décembre à partir de 18 heures. Cadre exceptionnel de la colline Saint-Joseph. Chorale, arrivée du Père Noël, feu d'artifice et lâcher de ballons . Partage du vin chaud et de la traditionnelle pompe de Noël.

## Noël dans les quartiers

Mairies des...

- 11ème et 12ème
- 13ème et 14ème
- 15ème et 16ème

### • Mairie du 11ème et 12ème

- Du 14 au 18 décembre :  
Centre Municipal d'Animation Beaumont  
«Les Hivernales» (soirée à thème, après-midi pour les pitchouns, concert, soirée Calendale, soirée Gospel).
- Fête de la Lumière :  
Mercredi 22 Décembre Centre Municipal d'Animation de la Barasse (de 10h à 20h) Spectacle, contes, stands de produits chauds, cracheurs de feu, échassiers, magiciens de la nuit. Embrasement du jardin de la Barasse (entre 19h30 et 20h).

### • Mairie du 13ème et 14ème

- Fête de la Lumière :  
Samedi 18 décembre - 20h. Centre Culturel Busserine  
Exposition sensorielle tout public : "PANTA REI" de la Compagnie les Tisseuses d'Étoiles. (ECB rue Mahboubi TIR - ex Bd Jourdan Prolongé 13014 Marseille)

### • Mairie du 15ème et 16ème

- Fête de la Lumière  
Vendredi 10 Décembre de 19h à 21h:  
Travail sur la lumière et création d'ambiances musicales dans le parc François Billoux avec distribution de thé, chocolat, vin chaud et marrons grillés.

**PEGGY**  
• Mercerie •  
• Lingerie • Nuit • Broderie •  
• Noms et prénoms tissés • Laine •  
• Adultes et enfants •  
Tél. 04 91 41 96 44  
CIC 83 Bd du Redon - 13009 MARSEILLE

**13 Animés**  
Anniversaires Enfants et Adultes  
Spectacles • Animation Musicale  
Magie • Shows  
04 91 87 11 40 • 06 16 10 76 13  
center@13animés.com • <http://www.13animés.com>

## Les visites guidées

Office du Tourisme et des Congrès  
4, La Canebière - 13001 Marseille  
04 91 13 89 00 • [www.marseille-tourisme.com](http://www.marseille-tourisme.com) • [info@marseille-tourisme.com](mailto:info@marseille-tourisme.com)

### • Mardi 21 décembre :

Les Monuments en lumière et Illuminations de Noël.  
RDV à 18h à l'Office du Tourisme et des Congrès.

### • Mercredi 22 décembre :

Circuit Allauch en autocar.  
Visite du Village d'Allauch, crèche du Vieux Bassin et atelier de santons de M. ORSINI. RDV à 14h à l'Office du Tourisme et des Congrès. ( 4 heures ).

### • Lundi 27 décembre :

La Canebière et la Foire aux Santons.  
RDV à 14h à l'Office du Tourisme et des Congrès. Jeudi 30 décembre : Circuit des Crèches du Vieux Port (Saint Cannat, ateliers de santons au Panier et la crèche de l'église des Accoules). RDV à 14h à l'Office du Tourisme et des Congrès.

### • Tarifs :

6,50€ - p ou 14€ en autocar. Attention ! les groupes sont limités à 25 personnes sauf pour la sortie en autocar où nous pourrions accueillir jusqu'à 40 personnes.

Toutes ces visites se font sur inscription obligatoire auprès de L'Office du Tourisme et des Congrès.

[www.laurent-marie-deménagement.com](http://www.laurent-marie-deménagement.com)  
**Laurent EMENAGEMENT**  
Déménageur Professionnel  
43 Gaston Crémieux • 13008 MARSEILLE  
Tél. 04 91 92 58 44 Port. 06 21 54 14 58 Fax 04 91 42 29 59

# Zoo de La Barben

Parcourez les 5 continents en une journée au coeur d'un site exceptionnel...

Dans un parc de 33 hectares gorgé de soleil et de senteurs méditerranéennes, laissez-vous guider par vos émotions en découvrant plus de 120 espèces animales.

Ouvert

365 Jours par an  
de 10h à 18h

13330 La Barben  
à 6km de Salon entre Pélissanne et St. Cannat

04 90 55 19 12

## Ferme animalière Auriol

La ferme d'Auriol  
Quartier le Serre  
13390 Auriol • 04 42 36 11 20  
[www.ferme-animaliere.com](http://www.ferme-animaliere.com)



• Au Pied du Massif de la Sainte Baume venez découvrir dans un cadre agréable les animaux de ferme.

• • Evoluez au milieu d'animaux en liberté !  
• Plus de 100 variétés de la poule au paon, du canard à l'oie exotique, moutons, chèvres, cochons miniature, âne, poneys et bien d'autres...  
Baptême d'âne et de poney.

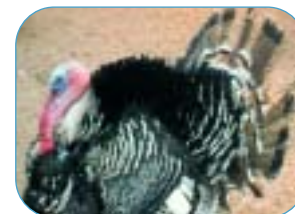
• • Nourrissez-les vous même lors de votre visite.

A découvrir : le couvoir et la nurserie et assistez aux éclosions de poussins 2 fois par semaines

Horaires :

- Du 6 Nov. au 28 février : de 10h00 à 18h00
- Dimanche et jours fériés : de 10h00 à 18h00

Vos venez de Marseille...  
400m à droite après le péage d'Auriol derrière le Moulin à Huile



**HYPERSPORT MOTOS**  
Neufs et occasions toutes marques  
Réparation - Service Rapide  
**SPECIALISTE  
MOTOS & QUADS  
ENFANTS**  
Chemin St Lambert - 13821 La Penne Sur Huveaune  
Tel : 04 91 43 05 00 - Fax : 04 91 44 12 00 [www.hypersport-motos.com](http://www.hypersport-motos.com)

**TEAMKIDS**  
Prêt à Porter Enfants  
Oxbow • Chipie • Kookai • Chevignon  
Jeanbourget • Converse • Levi's...  
220, ch. de Château-Gambert - C./Cial  
13013 Marseille • 04 91 61 13 36

## Badaboum Théâtre

Badaboum Théâtre  
16, quai de Rive Neuve  
13007 Marseille • 04 91 54 40 71  
email : zou@badaboumtheatre.com

Il était une fois un "roi-papa" amoureux de sa "fille princesse". Il décida de l'épouser. Notre Héroïne aux tendres appas, effrayée demanda alors à son têtard de père une robe aux couleurs du temps, puis de lune et enfin de soleil. Cédant à tous les caprices de sa fille, le roi tua même son âne au crotin d'or, qui faisait pourtant la richesse de son royaume. Apeurée, l'infante décida alors de s'enfuir afublée de cette dépouille malodorante et des plus répugantes. C'est une errance qui commence pour notre féministe avant l'heure, errance guidée par sa marraine la fée de corail et de nacre. D'origine orientale, ce conte en vers, publié par Charles Perrault en 1694 demeure d'une telle actualité. Sur scène se mêlent merveilleux et réalisme, mythe et modernité.



• **Représentations en décembre :**  
Vendredi 17 à 14h30 • Samedi 18 à 14h30 • Lundi 20 à 14h30 • Mardi 21 à 14h30 • Mercredi 22 à 14h30 • Jeudi 23 à 14h30 • Vendredi 24 à 14h30.

• **Tarifs des spectacles :** 8€ Réduits : groupe à partir de 10 personnes 6,50€ Centres sociaux 4,60€ Ecoles 4,60€ et 4€

## Théâtre de la Girafe

Théâtre de la Girafe  
Le théâtre se déplace dans les écoles  
et les crèches avec LES LAPINOS  
04 91 87 32 22



**Décembre 2004** • Sam 18 : Allo Père Noël • Dim 19 : Allo Père Noël • Lun 20 : Allo Père Noël • Mar 21 : Allo Père Noël • Mer 22 : Allo Père Noël • Jeu 23 : Allo Père Noël • Ven 24 : Allo Père Noël • Lun 27 : Les Lapinos • Mar 28 : Le Vilain • Mer 29 : Le petit chaperon rouge • Jeu 30 : Winnie l'Ourson • Ven 31 : Quand les minous s'amuse • **Janvier 2005** • Sam 8 : Les trois petits cochons • Mer 12 : Quand les minous s'amuse • Sam 15 : Hensel & Gretel • Mer 19 : Le vilain • Sam 22 : Blanche Neige • Mer 26 : Poupoule & Suzie • Sam 29 : Frimousse le petit mousse •

Les Lapinos et Quand les minous s'amuse sont des spectacles réservés aux enfants de plus de 2 ans et demi. Tous les autres spectacles sont pour les enfants de plus de 3 ans.

**TARIFS :** Adultes/enfants 7€ • Groupes (10 min) 5€ • Abonnement (10 billets) 50€.

## Divadlo Théâtre

Divadlo Théâtre Animation  
69, rue Sainte-Cécile  
13005 Marseille • 04 91 25 94 34  
divadlo.org • email : contact@divadlo.org

• **Qui sommes nous ?**  
Un théâtre pour tous, pour tous les goûts où convivialité et sérieux se mêlent pour votre plus grand plaisir. Professionnels et amateurs, adultes et enfants, s'y croisent avec passion, pour un public toujours conquis. Venez nous découvrir, on vous attend !



Nous vous proposons :

- Des spectacles tout au long de l'année : pour enfants, adultes - Théâtre - Contes - Marionnettes
- Des formations : Ateliers de théâtre hebdomadaires (adultes, ados, enfants) - Stages (théâtre, marionnettes, écriture)
- Des animations Divadlo : Arbres de Noël (CE, écoles...) - Anniversaires (au théâtre, à domicile) - Des spectacles en écoles et collèges

Le Divadlo consacre une large part de son activité aux enfants : Spectacles, formations, stages... Pour cette nouvelle année, outre sa programmation pendant les vacances scolaires, le Divadlo vous propose ses " week-end enfance famille ". Ce sont trois rendez-vous, organisés pour faire de la sortie au théâtre un événement familial : après le travail des parents, avant le coucher des enfants, le théâtre divadlo vous ouvre ses portes pour des spectacles tout public.

Nous leur proposons :

- **Noël au Divadlo**
  - " Le Noël de Mélusine, la petite sorcière qui savait tout faire toute seule " Acteurs et marionnettes, tout public à partir de 4 ans. Les 18, 19, 20, 21 décembre 2004 à 14h30, Les 18 et 19 décembre 2004 à 18h.
  - "Les Voyageurs de Noël ". Marionnettes, ombres et acteurs, tout public à partir de 4 ans. Les 22, 23, 27, 28, 29, 30 décembre 2004 à 14h30.
- **Février au Divadlo**
  - "Les Musiciens de Brême " spectacle interactif pour les 4-9 ans. Les 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18 février 2005 à 14h30.
  - "Petit théâtre pour rire " saynètes de théâtre pour les 6-12 ans.  
Stage d'initiation à la marionnette pour les 6-12 ans; du 15 au 17 février, de 10h à 12h.





# La patinoire du cours d'Estienne d'Orves

Patinoire • Jusqu'au 02/01/2005  
Cours Estienne d'Orves  
13001 Marseille

Pour la 4ème année consécutive patineurs en herbe ou confirmés pourront s'adonner aux joies de la glisse sur glace sur le cours d'Estienne d'Orves, du samedi 4 décembre au dimanche 2 janvier 2005 inclus sur une patinoire de 900m2 entourée de sapins...



Credit photo ville de Marseille

• Horaires d'accueil pour le grand public :

Du lundi au jeudi inclus de 13h à 20h  
Le vendredi de 9h à 22h  
Le samedi de 13h à 22h  
Le dimanche de 13h à 20h

• Tarif : 3 EUROS pour 1 heure de patinage ( Location des patins incluse )  
Gratuité le 31 décembre. Les sommes récoltées seront intégralement reversées à des associations locales d'aides à l'enfance.  
La gratuité est accordée aux écoles et aux centres aérés le matin du lundi au jeudi de 9H à 13 H (après en avoir fait la demande préalablement auprès du Régisseur de la Patinoire tél : 04 91 14 64 10)

Plus de 12 000 patineurs ont fréquenté la patinoire l'année dernière, auxquels il faut ajouter les enfants d'écoles primaires et de centres aérés le matin.

Grâce aux sommes récoltées, 248 jeunes issus de quartiers en difficulté ont pu partir en vacances cet été. Cette année encore, le montant total de la recette sera reversé à des associations afin de permettre à des enfants défavorisés de partir en vacances.

**STUNT BIKE**

Atelier • Atelier Service rapide  
Réparation toutes marques  
Vente toutes marques

04 91 92 09 15  
176, cours Loubard  
13006 MARSEILLE

04 91 25 58 02  
130, av. de la Caspette  
13010 MARSEILLE

**Forme Harmonie**

Centre d'amincissement & de remise en forme

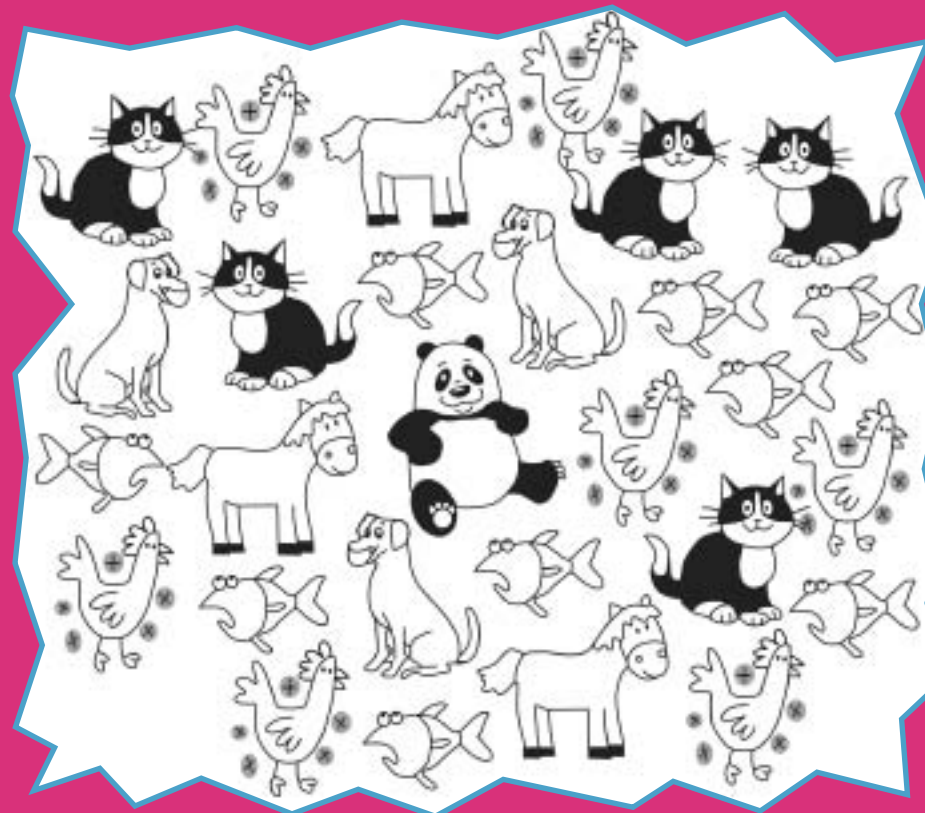
16, Ancienne Route de Marseille  
13500 Martigues

Esthétique - Sauna - Cardio Training  
Muscultation - Cures Minceur - UNA  
Pré-post Natales - Sénior

Tel: 04 42 07 20 50  
Fax: 04 42 07 20 51  
ortendrea@aol.com

# Practice your english

English Center  
6, bld Emile Sicard  
13008 Marseille • 04 91 32 60 55  
Cours pour enfants à partir de 7 ans



How many :

Now color all the animals :

Cats? .....Horses? ..... • The cats : **Red** • The horses : **Blue**  
Dogs? .....Chickens? ..... • The dogs : **Blue** • The chickens : **Orange**  
Fish? .....Pandas? ..... • The fish : **Green** • The Pandas : **Purple**



English Center • Apprendre l'anglais par des méthodes simples et ludiques. A partir de 7 ans.

6 Bld Emile Sicard • 04 91 32 60 55  
www.englishcenter.fr • info@englishcenter.fr

## Ateliers à La Maman du Poisson

La Maman du Poisson  
Espace Boutique / ateliers  
127 rue Breteuil • 13006 Marseille  
04 91 53 37 34

### • Ateliers culinaires – à partir de 4 ans

Animé par Caroline Miguel, traiteur et animatrice d'ateliers culinaires.

- samedi 18 décembre : de 9h à 12h.
- mardi 21 décembre : de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Participation : 12 € (3h).

### • Ateliers arts plastiques – à partir de 4 ans

Animé par Véronique Brambilla et Sarah Anstett (Beaux Arts Marseille)  
Découverte arts plastiques (création de mobiles, origami, objets recyclés...) et modelage.

- Samedi 18 décembre : de 14h à 18h.
- Dimanche 19 décembre : de 14h à 18h.

Participation : 10 € (4h – goûter compris).

### • Stages vacances – Arts plastiques et musique – à partir de 4 ans

Animés par Véronique Brambilla, Sarah Anstett et Sonia Goussinsky (professeur de musique). Ateliers spécial décors de fêtes, jeux et jouets « recyclés ».

- Du lundi 20 au vendredi 24 déc. : de 9h à 12h / 14h à 17h.
- Du lundi 27 au vendredi 31 déc. : de 9h à 12h / 14h à 17h.

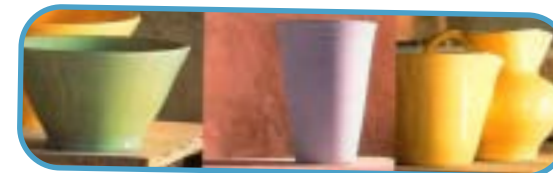
Participation : Forfait 2 ou 5 demi-journées : renseignements sur place.



## Poterie Ravel

Poterie Ravel  
Avenue des Goums  
13400 Aubagne • 04 42 82 42 00  
email : poterie.ravel@wanadoo.fr

Depuis 1837, la poterie Ravel fabrique des poteries en terre cuite. Ils vous invitent à découvrir au sein de leur manufacture, leurs collections de jarres, vases, pichets et services de table pour la décoration de vos jardins, balcons et intérieurs.



Visite gratuite des ateliers tous les jeudis à 10h30 (Visite d'environ 40 minutes).

## Musée de la Faïence

Musée de la Faïence  
Château Pastré - 157 av. de Montredon  
13008 Marseille • 04 91 72 43 47  
Bus 19

### • Ateliers des enfants

Chaque samedi et mercredi après-midi, le musée de la Faïence convie les enfants de 7 à 12 ans à participer à des ateliers leur permettant de découvrir activement les techniques de la céramique par une approche plastique et ludique. Les enfants s'initient au travail de la terre en découvrant les manières de la transformer, de la décorer et de la colorer.



### • Horaires et tarifs

Sur inscription, les mercredis et samedis de 14h30 à 16h00. Tarif : 5€ la séance.

Pour de plus amples informations, veuillez contacter Madame Delphine CARLIER, à partir au 06 22 06 30 06. Des stages pourront être mis en place pendant les vacances scolaires.

### • Ateliers pour le jeune public (public scolaire -activités en atelier)

- **Touchez, s'il vous plaît** Approche tactile de l'argile : découverte du matériau et de ses propriétés par modelage de la forme d'un objet.
- **J'ai une fourmi dans mon assiette** A partir des insectes représentés sur les faïences du musée, réalisation d'un nouveau décor à main levée ou à l'aide d'un poncif.
- **Décor aux engobes et aux oxydes** Découverte des éléments nécessaires à la réalisation d'un décor sur carreau à l'aide d'un poncif et de couleurs à peindre.

## Musée : Préau des Accoules

Préau des Accoules  
29, Montée des Accoules  
13002 Marseille • 04 91 91 52 06  
Métro Vieux-Port / Joliette

### • Dames de toiles

Exposition ludique autour d'œuvres du Musée des Beaux-Arts,

### • Une invitation à Colette DEBLE

À l'occasion de la fermeture pour travaux du Musée des Beaux-Arts, et en collaboration avec son équipe. Pour cette manifestation, un choix de tableaux de ce musée changeront de murs pour être redécouverts dans un nouveau lieu, sous un nouvel éclairage, événement à marquer par un mode d'approche également renouvelé.



Nous avons choisi d'y présenter, en regard, des tableaux du musée et des lavis d'une artiste contemporaine : nous y proposerons la découverte d'une oeuvre originale, posant un regard sensible sur l'image de la femme dans la peinture.

En effet, Colette DEBLE effectue avec ses images une "passionnante enquête dans l'histoire de l'art", renouvelant l'émotion, stimulant le regard. Son procédé d'"appropriation" de l'image peinte permettra une double approche du tableau, un va et vient entre l'oeuvre et la citation. Les lavis se donnent à voir deux fois, comme dessins, et pour mettre en valeur la silhouette de la femme dessinée dans le tableau.

Dans l'espace entre ces deux espaces picturaux, place sera laissée aux enfants pour une rencontre créative avec les dames de toiles.

- Public :
  - enfants à partir de quatre ans
  - Ouverture : groupes sur rendez-vous
  - Individuels mercredi et samedi 13h30 - 17h30. Animations gratuites sur inscription.

 **Vêtements de 0 à 14 ans**  
Liste de naissance  
Meubles décoration  
4, bd Emile-Sicard  
13008 MARSEILLE  
Tél. 04 91 77 65 92

 **Adeline**  
• Petit Bateau • Nike • Dore Dore. • Arthur •  
• Princesse Tam Tam • Caleda • Glesswein •  
26 bd Emile Sicard 13008 MARSEILLE  
Tél. 04 91 76 10 47 • Fax 04 91 77 58 39

## Le musée d'histoire de Marseille

Centre Bourse - Square Belsunce  
13001 Marseille  
04 91 90 43 78

Pour leur permettre de découvrir la richesse des collections du musée et de les appréhender de façon ludique, des ateliers sont proposés aux enfants.



### • De la réclame à la publicité : les affiches

A partir de 9 ans : 5€ sur inscription 04 91 90 42 22. Séance les lundis et samedis à 16h45

En liaison avec l'exposition temporaire " Portraits d'industrie ", nous vous proposons de réaliser des maquettes d'affiches. L'objectif de cet atelier est, à l'occasion d'une visite de l'exposition, d'initier à la lecture d'une image et à la façon dont cette image (ici l'affiche publicitaire) délivre son message. Cette visite sera suivie d'une réalisation en groupe ou individuellement d'une maquette, à l'aide de pochoirs et de papiers découpés, qui sera emportée à l'issue de l'atelier.

### • Céramique

Atelier tout public • 5€ sur inscription.  
Séance les lundis, mercredis et samedis

- Céramique préhistorique, atelier de modelage destiné aux jeunes enfants
- Céramique antique
- Couleurs et motifs de la céramique médiévale
- Céramique moderne et contemporaine

### • Préhistoire : les mains négatives

Jeune public • 5€ sur inscription

La grotte Cosquer est actuellement la seule grotte ennoyée à avoir livré des peintures et des gravures pariétales, dont une magnifique série de 47 mains négatives apposées sur les stalactites de la grotte. Ce sont les traces de la première occupation humaine de la grotte, datées de 27000 ans av. J.-C environ.

Ces mains, aux phalanges atrophiées, ont été exécutées en projetant un colorant naturel, rouge ou noir, directement sur la main posée à plat sur la paroi. C'est ce geste si simple, mais aux significations complexes que nous souhaitons faire connaître et enseigner aux enfants lors d'un atelier, d'une durée d'une heure. Ils réaliseront avec des pigments, leurs propres mains négatives qu'ils emporteront en fin de séance.

## Musée des Beaux Arts

Musée des Beaux Arts  
Aile gauche du Palais Longchamp  
13004 Marseille • 04 91 14 59 30  
Métro 5 Avenues - Bus 81

- Exposition Paul Guigou (1834-1871)  
(Du 29 Octobre 2004 au 26 février 2005)

Chaque mercredi, le musée invite les enfants de 7 à 12 ans à participer à des ateliers leur permettant de découvrir activement les œuvres de l'exposition.

Au cours de différents cycles thématiques, les enfants exerceront leur regard sur la peinture et aiguiseront leur créativité.

[Mercredis 03,10,17 novembre 2004-11-03  
"P. Guigou, peintre promeneur"]

[Mercredis 24 novembre, 1, 8, 15, décembre 2004-11-03 "Sous le ciel de Provence"]

[Mercredis 5, 12, 19, 26 janvier 2005. "Au fil de l'eau"]

Inscription par cycle de 3 à 4 séances. Séance de 2h.  
De 10 à 12h : 7 à 9 ans / De 14 à 16h : 10 à 12 ans  
5€ la séance. Inscription au 04 91 14 59 18

### • Visites publiques

Des rendez-vous sont proposés aux visiteurs individuels. Ces visites gratuites sont l'occasion de vous convier à découvrir l'exposition dans le cadre privilégié d'une rencontre.

### • Visiteurs individuels

Mercredi 15h € Samedi 14h30 - 15h30 • Dimanche 11h - 14h30 - 15h30

### • Visites en famille

Durant la visite publique, un animateur proposera aux enfants un parcours ludique de l'exposition (à partir de 7 ans) le dimanche) 15h30.

### • Horaire

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h. Fermé lundi et jours fériés. Entrée 3€



## Le Museum d'Histoire Naturelle de Marseille

Museum d'Histoire Naturelle  
Palais Longchamp (aile droite)  
Bus "5 Avenues" ou "P.Longchamp"  
Métro "5 Avenues - Longchamp"

- Les mercredis naturalistes au Muséum

### • Ateliers découverte environnement

Tous les mercredis à 14h.  
Afin de faire connaître la nature et responsabiliser les enfants aux problèmes environnementaux présents et futurs, le Muséum proposera des thèmes différents tout au long de l'année.

1er trimestre, la montagne provençale : géographie, climatologie (les glaciers), ethnologie, faune et flore (spécificité des alpes provençales), pollutions, protection (parcs naturels nationaux et régionaux)...

- Durée 1h30, à partir de 7 ans, gratuit, inscriptions obligatoires 15 places.
- 04 91 14 59 50.

### • Passion Nature

Tous les mercredis matin à 10h.

Le Muséum vous propose d'apprendre à reconnaître les plantes et les animaux. Thématiques : Plantes et herbiers, entomologie, arachnologie, ornithologie et mammalogie.

- Durée 1h30, à partir de 10 ans, adultes et enfants, gratuit, inscriptions obligatoires - 15 places.
- 04 91 14 59 50.

- Les histoires et contes du Muséum : Tous les mercredis à 16h, hors vacances scolaires.

### • Les histoires du Gecko

Des séances de lecture d'histoires d'animaux et de plantes, des découvertes sensorielles de notre environnement (bruits, odeurs, sensations tactiles, couleurs) seront organisées.

- Durée 1h, 4 à 7 ans, gratuit, inscriptions obligatoires, 15 places.
- 04 91 14 59 50.

- Contes pour tous : Pendant les vacances scolaires, les mardis, mercredis, jeudis et vendredis à 14h30 et 15h30. Les vacances scolaires sont l'occasion pour les petits et les grands de venir écouter des contes animaliers au Muséum.

- Vacances de Toussaint : Si les animaux m'étaient contés...
- Vacances de Noël : Le Noël des animaux. Durée 45 min., à partir de 4 ans inscriptions - 04 91 14 59 50, 50 places (limité à 30 places pour les centres aérés ou groupes par séance)

## Le Muséum d'Histoire Naturelle de Marseille

Muséum d'Histoire Naturelle  
Palais Longchamp (aile droite)  
Bus "5 Avenues" ou "P.Longchamp" •  
Métro "5 Avenues - Longchamp"

### • Ateliers découvertes pour tous

- **Atelier L'eau pour tous** : de janvier à juin 2005.

Le Muséum proposera en collaboration avec l'école de l'ADN, des ateliers sur le thème de l'eau : ADN de méduse, analyses bactériologiques de l'eau.

- Durée 3h, à partir de 12 ans, inscriptions obligatoires, gratuit, 10 places.  
• 04 91 14 59 55.

• **Exposition "Coquillages d'ici et d'ailleurs"** : Jusqu'au 31 décembre 2004  
Exposition temporaire sur le monde merveilleux des coquillages. Dans le cycle « le Muséum sort de ses réserves », sont présentés des spécimens extraits des collections historiques et de recherche, qui traduisent la grande diversité de forme, de couleur et de taille de ces mollusques à coquille.

• **Exposition "Espèces menacées, espèces disparues"** : De mai à septembre 2005 (dates temporaires)

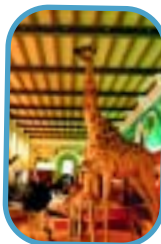
L'histoire du vivant est illustrée par la succession d'apparition et de disparition d'espèces animales et végétales. Depuis sa propre apparition, l'Homme influence son milieu et les êtres vivants qu'il côtoie. Parallèlement aux influences et aux menaces que l'espèce humaine fait peser sur la biodiversité, les communautés nationales, européennes et internationales mettent en place différentes réglementation visant à la protection de la Nature. Cette exposition sera l'occasion de rappeler ces règles, et d'illustrer l'histoire des disparitions naturelles ou provoquées, les phénomènes de réchauffement climatiques et d'informer le public sur les espèces menacées.

• **Exposition permanente** : Safari Museum  
330 espèces naturalisées de la faune mondiale (dont certaines espèces sont rares voire disparues: thylacine, aye-aye ) sont réparties dans les grandes zones biogéographiques.

### • Visites guidées du Muséum

Toute l'année des visites guidées des expositions sont organisées.

- En février, tous les samedis à 14h et à 15h.
- Pendant les vacances de Pâques, à 14h.
- Sur rendez-vous pour les groupes et les classes.



## Musée d'archéologie méditerranéenne

Musée d'archéologie méditerranéenne  
Centre de la vieille charité -  
13002 Marseille • Metro Joliette  
04 91 14 58 59

### " Une histoire d'alliage "

- Exposition autour des bronzes des réserves du musée.

[Visites commentées les semaines à 15h00.  
Les dimanches à 14h et 16h]

- Ateliers pour le public scolaire -> Archéologue en herbe.

[Tous les mercredis de 14 à 16h pour les enfants de 7 à 12 ans (uniquement sur rendez-vous)]

- Découvrir le métier d'archéologue en observant les objets et en fabriquant des fac-similé.

[Du 13 octobre au 15 décembre étude du monde égyptien. Du 5 janvier au 30 mars 2005, étude du monde grec. Séance payante 5 €/enfant]



## Musée des docks romains

Place Vivaux  
13002 Marseille  
04 91 91 24 62  
Metro Vieux-Port



- Le musée des docks évoque l'activité portuaire de Marseille entre le VII<sup>e</sup> siècle av.JC. Et le IV<sup>e</sup> siècle après JC.

[Visite commentée le 1er dimanche de chaque mois à 11h]

- 5 décembre 2004 : le commerce maritime
- 9 janvier 2005 : les amphores
- 6 février 2005 : les entrepôts romains

Entrée 2€



## Art, enfants et design

Centre Design Marseille  
6, avenue de la Corse  
13007 Marseille • 04 91 54 08 88  
www.designmarseille.org

- Du 30 novembre 2004 au 8 janvier 2005

Rencontre essentielle mais peu pratiquée. Rencontre entre l'enfant et l'adulte, ou plutôt l'enfant qui existe dans chaque adulte. L'art est ce point de rencontre : dans l'art, l'adulte continue d'être enfant.

L'étonnement naïf de l'enfant nous fait souvent sourire mais il nous permet de prendre conscience que rien n'est évident, que toute chose cache une raison propre, une logique interne.



Comme l'art, l'enfant est un "corps malléable et spongieux" non estampillé de manière irrévocable et qui absorbe tous les fruits de la connaissance qu'on lui apportera.

En ce sens, l'enfant c'est la gourmandise même. Sa curiosité, son imagination non-débridée en font un être actif, curieux de tout.

Dans notre société, l'enfant est l'objet de toutes les attentions mais qu'en est-il du côté de l'art ? Aux mois de novembre et de décembre 2004, "art ,enfants et design" se propose d'explorer cette relation aux prismes multiples.

Ce thème sera abordé de 3 façons :

- L'enfant dans l'art c'est-à-dire le thème de l'enfance dans l'art mais aussi l'enfant en tant que "principe créatif"
- L'art de l'enfant : la créativité même de l'enfant, abordée sous plusieurs aspects (inné, artistique, pédagogique, thérapeutique)
- L'art pour l'enfant, son but pédagogique et/ou initiatique

Il nous semble original de présenter art, enfants et design sous un triple aspect :

- mettre en place des manifestations unissant enfants et adultes;
- développer la communication de leur créativité;
- créer un espace mutuel de rencontre.

## Art, enfants et design

Artistes :  
• Pierre-Jean Amar  
• Marion Chatelain

- Les artistes

• **Pierre-Jean AMAR** : Né en 1947, il vit et travaille à Pertuis dans le Vaucluse. Il a réalisé plus de 150 expositions en France et à l'étranger depuis 1965. Ses photographies figurent dans de nombreuses collections publiques et privées : Musée d'Art Moderne de Paris, Centre Georges Pompidou, Bibliothèque Nationale de Paris, Musée de Chalon-sur-Saône, collection Boucard, collection Hartkamp, collection Polaroid, collection Manfred Heiting, par exemple. Parallèlement à son activité de photographe créateur, il a enseigné l'histoire de la photographie à l'Université de Provence pendant 18 ans. Il développe par ailleurs de nombreuses activités dans le domaine de la pratique photographique : stages, conférences et ateliers de pratique artistique.



Il a consacré les quinze premières années de ses recherches aux paysages, aux natures mortes et aux intérieurs dont beaucoup sont traités par des procédés de virages. Ce travail sur l'inanimé a cessé en 1980 avec la naissance de son fils Aurélien, qu'il photographie de façon suivie pendant dix ans en vue de lui consacrer une grande exposition qui s'est tenue en 1990 à la Cité du Livre d'Aix-en-Provence ainsi qu'une autre en 2001 au Musée des Tapisseries d'Aix pour Les 20 ans d'Aurélien accompagnée d'un ouvrage aux Éditions Filigranes. Pierre-Jean Amar s'est également engagé dans le portrait et le nu féminin.

• **Marion CHATELAIN** : Menus propos. Espace des sensibles, espace des possibles : le goût est média. Provoquer des télescopages sensoriels au détour de scénographies culinaires, créations spatiales & graphiques ...

Déclencher les réactions, les émotions au détour des textures, des formes, des couleurs, des modes de dégustations atypiques & détournées : chacun compose son propre parcours sensible, véritable scénographie intime, sa propre déambulation artistico culinaire... « La revanche des bonbecs » p o à l o p a t , z e s t e s & r o u d o u d o u s « On a volé la vedette aux bonbecs ! »\*\*\* Une pincée pétillante, un sachet d'astuces et quelques zestes de fantaisie... tout ça commence par une vitrine ballonnée envahie de smarties ... Surgit soudain le « gloubibar » aux élixirs pailletés ! Après les péripéties sablées du boogie, les crocos attaquent les bilboquets meringués et les sucettes kitrompe-l'oeil ... Les pupilles reluquent et les papilles pétillent avant de se faire attraper par les broches Miamrose & Miamchoc ! ! ! !

## Art, enfants et design

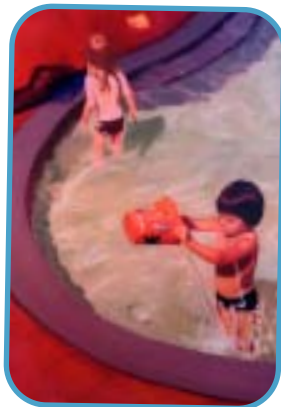
Artistes :

- Kalou Van Den Bosch
- Stéphanie Cherry

### • Kalou VAN DEN BOSSCHE

La photo n'immortalise pas, elle mortalise. Classé et archivé dans les albums de famille, puis rangé sur une étagère quelconque, le dossier "Enfance" ne se consulte qu'avec nostalgie ou ne se consulte pas. Certains s'y refusent. A quoi bon évoquer ce commencement, cette transition puisque nous sommes désormais finis, entiers, adultes ? J'ai voulu ressortir le dossier "Enfance". Ressortir des archives personnelles ou anonymes qui m'ont touchée dans leur saisissement photographique premier. «Déclassifier» certains documents Secret Défense, en sacrifier d'autres. Les mettre à plat grâce à la couleur, les prolonger sur toile, les re-saisir par le regard parce qu'au delà de l'enfance première de l'art, de cette enfance censément magique que nous avons tous éprouvée, c'est l'enfance d'une certaine humanité qu'il s'agit maintenant de fixer. Une humanité dont l'énergie génétique n'était pas encore manipulée. Une humanité artisanale dira-t-on. Pas encore "designée". Une humanité de transition qui se rêvait Sujet et pas encore Objet.

Objet des dieux ou objet de plaisir, objet sexuel ou objet techniquement amélioré. Une humanité pas encore effrayée par elle-même au point de renoncer à sa croyance dans un futur radieux. Une humanité enfantine, naïve, maladroite qui a fait beaucoup de bêtises. Et qui hésite encore à le regretter.



### • Stéphanie CHERRY

Diplômée des Beaux Arts (spécialité Design et architecture), Stéphanie Cherry est devenue illustratrice. Créatrice d'Objets de Mode et de Décoration depuis 5 ans, la plupart de ses objets sont issus de ses illustrations. Elle a besoin d'imaginer une histoire qui va porter l'objet, car sans elle il n'a pas de sens, il est dénué de vie. « Les demoiselles » de Jacques Demy sont ses muses et son rêve aurait été de s'appeler Madame Dam.

Elle voudrait se consacrer à une diffusion de petites séries sur différents thèmes afin de créer un seul et même univers. Un univers fait de légèreté et de souvenirs, une sorte de madeleine de Proust à partager.



## Art, enfants et design

Artistes :

- Martine Camillieri
- Elisabeth Pesé
- Jean Vincent

### • Martine CAMILLIERI

Poétique de l'ordinaire : Son travail artistique est une suite de petites expérimentations futiles, destinées à sur-enjoliver l'ordinaire, ou d'installations utiles successives, une démarche plus écologique qu'esthétique, puisque l'idée est de recycler, transformer ou multiplier les usages des objets, afin d'en limiter le nombre sur terre. Il s'agit de proposer une deuxième vie pour les objets de grande consommation, objets possédés par le plus grand nombre, des objets banals, démodés, qui ont cessé de plaire ou sont devenus obsolètes. Le fait que tout soit réalisé sans outil, sans modification (parfois une couleur est atténuée) et sans détérioration fait que ce nouveau statut des objets est un état éphémère qui leur permet à tout moment de revenir à leur fonction initiale ou de repartir plus loin encore, une sorte de nomadisme des utilités. Enchantement et joliesse étant des notions sans critères, ni canons, mais de simples charmes agissants, ses créations sont des installations bâties sur le concept d'une plaisante émotion visuelle éphémère liée à un moment donné. Lustre de salle à manger bâtis sur le concept d'une plaisante émotion visuelle, destinés à ré-enchanter les moments des repas.



### • Elisabeth PESÉ

J'ai commencé l'illustration en 2002. Après avoir fait mes armes dans le multimédia comme graphiste, je consacre tout mon temps à la création de livres pour enfants. Mon premier ouvrage fut une commande des éditions Magnard « Hansel et Gretel des frères Grimm(2003). J'ai travaillé pour les éditions Nathan Scolaire (2004). Malgré les apparences mes sources d'inspirations ne sont pas les univers des 70's, mais plutôt l'art nouveau, et la création textile. Je travaille mes images comme un créateur textile. Chaque couleur en appelle une autre. Le sujet, est pour moi un prétexte pour jouer des ambiances. A l'instar de mon travail déjà édité, je tente dans mes dernières recherches de renouer avec un dessin plus libre, et d'avantage dans la suggestion.

### • Jean VINCENT

"Loovy et Lyla" est né de l'imagination fortement emprunte de références audiovisuelles des années 70 et 80 de Jean Vincent. Sa passion première, l'animation, tout d'abord chez Millimages, pour lequel il réalise entre autre la série des "Petit Ours Brun" (Bayard), puis chez Ellipsanime comme designer des décors pour la série "Frog" avec le réalisateur Philippe Vidal. "Loovy et Lyla", par le mariage de son graphisme moderne (forte influence japonaise), l'intemporalité de son propos (l'éveil au monde et à l'autre) et son humour décalé, est une série forte, novatrice et irrésistible.



## La sélection livres

La librairie Paidos  
54 cours Julien  
13006 MARSEILLE  
04 91 48 31 00

La librairie Paidos vous propose une sélection de livres pour la jeunesse à découvrir et à faire découvrir absolument...

### • COFFRET QUATRE SŒURS

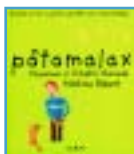
DE MALIKA FERDJOUKH • ECOLE DES LOISIRS.

Les quatre romans de l'auteure réunis Quatre sœurs réunies dans un coffret pour suivre leurs aventures d'un trait... Histoires passionnantes garanties...



### • PATAMALAX DE YAS-SAMAN ET FREDERIC RAMADE, MATHIAS ROBERT • POINTS DE SUSPENSION.

Petite édition aux grandes idées. Dessins faisant penser à des collages mise en page très originale à partir de 3/4 ans.



### • LES GOUTERS PHILO DE BRIGITTE LABBE, MICHEL PUECH, JACQUESAZAM • MILAN.

"Quand on a faim d'idées" annonce le livre... différents thèmes abordés avec beaucoup d'humour plusieurs tomes déjà parus, véritable livre d'éveil philosophique dès 8 ans.



• BOREAL EXPRESS DE CHRIS VAN ALLSBURG • ECOLE DES LOISIRS. Un des plus beaux contes de Noël, très jolie illustration pour un voyage en train très spécial... dès 5 ans.



### • REVUE DADA DE MANGO

• Revue d'art.

Chaque mois un thème d'éveil (!) artistique sur un auteur ou autre. Ce mois-ci n°105 la gourmandise pour petits et grands enfants avec toujours un atelier à la fin...



### • L'ANGE DES CHIENS PERDUS DE ARIANNA PAPINI • LA COMPAGNIE CREATIVE.

Encore une petite maison d'édition grande de par son talent. Cet album très original, pour grandir en douceur.



### • A BRAS ! ABRA-CADABRA DE MARTHA ET TANET • ATELIER DU POISSON SOLUBLE.

Une autre petite maison d'édition très talentueuse... Les univers qu'elle propose sont souvent très chaleureux. Et atypiques...



• SIBERIE M'ETAIT CONTEE + CD DE MANU CHAO ET WOZNIAK • LES MILLE PAILLETES. Ode moderne colorée, à la vie, à l'amour. Aux petites choses, aux horizons...



# EUROTEL

## Tous travaux courant faible

## Electricité générale

## Neuf • Rénovation

## Climatisation

## Automatisme

## Domotique

## Interphone

## Alarme

[www.eurotel-web.net](http://www.eurotel-web.net)

E-mail : [euro.tel-wanadoo.fr](mailto:euro.tel-wanadoo.fr)

Port : 06 07 03 92 85

Tél. 04 42 03 68 76

Fax : 04 42 03 04 76